



Załączniki do rozporządzenia
Przewodniczącego Komitetu
do spraw Pożytku Publicznego
z dnia 24 października 2018 r. (poz. 2057)

SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA ZADANIA PUBLICZNEGO,
O KTÓRYM MOWA W ART. 18 UST. 4 USTAWY Z DNIA 24 KWIEŃNIA 2003 R. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU
PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE (DZ. U. Z 2018 R. POZ. 450, Z PÓŹN. ZM.)

Pouczenie co do sposobu wypełniania sprawozdania:

Sprawozdanie należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

W przypadku pól, które nie dotyczą danego sprawozdania, należy wpisać „nie dotyczy” lub przekreślić pole.

Zaznaczenie „*“, np. „Częściowe* / Końcowe*“, oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: „~~Częściowe*~~ / Końcowe*“.

Rodzaj sprawozdania	Końcowe
Okres, za jaki jest składane sprawozdanie	01.04.2021r do 20.12.2021r

Tytuł zadania publicznego	„Kultura i tradycja lokalna – to nasz skarb”		
Nazwa Zleceniobiorcy(-ców)	Koło Gospodyń Wiejskich w Mieleszynie		
Data zawarcia umowy	1 marca 2021	Numer umowy, o ile został nadany	17 / 2021

Część I. Sprawozdanie merytoryczne

1. Opis osiągniętych rezultatów wraz z liczbowym określeniem skali działań zrealizowanych w ramach zadania
(należy opisać osiągnięte rezultaty zadania publicznego i sposób, w jaki zostały zmierzone; należy wskazać rezultaty trwałe oraz w jakim stopniu realizacja zadania przyczyniła się do osiągnięcia jego celu)

Koło Gospodyń Wiejskich z Mieleszyna zrealizowało projekt pt. „Kultura i tradycja lokalna – to nasz skarb” w okresie od 1 kwietnia 2021r do 20 grudnia 2021r, jako zadanie publiczne Gminy Bolesławiec. Zrealizowano wszystkie zaplanowane działania:
1/ Zorganizowanie Zespołu Śpiewaczego składającego się z 20 osób, mieszkańców Mieleszyna, głównie seniorów i osiągnięto następujące rezultaty:
- zachęcono do śpiewu osoby starsze, jako forma terapii w myśl hasła, które towarzyszyło podczas realizacji zadań z projektu: „Muzyka jest dobra na wszystko”.
- 20 uczestników poznało zasady poprawnego operowania głosem, zostały przygotowanie do śpiewu poprzez ćwiczenia rozluźniające, umiejętność śpiewu w grupie, elementy rytmiki.

- 2/ Zebrano przepisy kulinarne naszych babć, jako wielkie skarby kultury kulinarnej naszego Regionu i udostępniono wszystkim zainteresowanym osobom w formie papierowej.
- 3/ Doświadczone członkinie KGW przeprowadziły warsztaty kulinarne dla mieszkańców w dwóch grupach: dla dorosłych i dzieci w wieku 9-15 lat, co przyczyni się do zachowania smaków staropolskich dań kulinarnych na następne pokolenia: pierogi, polewka, gziczka itp.
- 4/ Uczestnicy projektu poznali wiedzę teoretyczną oraz praktyczną w ramach zadania: „Jak staropolskie przepisy kulinarne mogą zostać udoskonalone przez współczesne pokolenie?” zgodnie z zalecanymi zasadami zdrowego odżywiania w celu wyeliminowania chorób powstających przez niewłaściwe odżywianie. Brali czynnie w przygotowywaniu dań zdrowych: sałatki, chlebek bananowy, deser z nasionkami chia, itp.
- Wzięli udział w 2-godzinnej prelekcji przedstawionej przez doświadczonego dietetyka na temat zasad zdrowego odżywiania, poznali bliżej piramidę zdrowia. Podnieśli świadomość o wpływie odżywiania na zdrowie i długowieczność.
- 5/ Seniorzy poznali, jak do przygotowywania staropolskich potraw używać „nowoczesne” produkty, przyprawy pochodzące z krajów egzotycznych, wymienić składniki na bardziej zdrowe i pożądane w odżywianiu, np. zamienniki maki pszennej zawierającej niedobry gluten.
- 6/ Projekt przyczynił się do aktywności i integracji społecznej mieszkańców, w tym osób w różnym wieku, dzięki czemu seniorzy poczuli się potrzebni, z chęcią angażowali się do dodatkowych działań w ramach zadań statutowych KGW Mieleszyn, chętnie wychodzili z domu.
- 7/ Uczestnicy projektu podejmowali się wykonywania odpowiedzialnych ról: praca wokalna w Zespole Śpiewaczym, prowadzenie warsztatów kulinarnych dla innych, wdrożenie do systematycznego uczęszczania na zajęcia i spotkania.

Projekt wniósł bardzo dużo wartości, mierzalnych, jak również miękkich: aktywność, integracja, umiejętność współdziałania, niesienia pomocy innym podczas zadań. Uzpełnił lukę w organizowaniu działań dla osób starszych.

2. Szczegółowy opis wykonania poszczególnych działań (opis powinien zawierać szczegółową informację o zrealizowanych działaniach zgodnie z umową, z uwzględnieniem stopnia oraz skali ich wykonania, a także wyjaśnić ewentualne odstępstwa w ich realizacji; w opisie należy przedstawić również informację o zaangażowanym wkładzie osobowym i wkładzie rzeczowym w realizację działań; w przypadku realizacji działania przez podmiot niebędący stroną umowy¹⁾ należy to wyraźnie wskazać w opisie tego działania)

W ramach zadania publicznego Gminy Bolesławiec „Kultura i tradycja lokalna – to nasz skarb” zrealizowano następujące działania:

- 1/ **Zorganizowanie Zespołu Śpiewaczego** składającego się z 20 osób, głównie seniorów, mieszkańców Mieleszyna. Odbyło się 20 godzin zajęć wokalnych z doświadczonym instruktorem wokalnym.
- 2/ Zajęcia wokalne z powodu zagrożenia epidemicznego rozpoczęły się z poślizgiem czasowym, od 29 lipca 2021r, a zakończono 7 października 2021r. (6 spotkań po 3 godziny i 1 spotkanie po 2 godziny). Repertuar śpiewanych utworów dotyczył muzyki ludowej, patriotycznej i rozrywkowej. Oprócz nauki śpiewu, uczestniczki projektu zostali dobrze przygotowani do nauki śpiewu poprzez wykonywanie ćwiczeń wspomagających aparat mowy i układ oddechania. Były ćwiczenia śpiewu połączone z ruchem, elementy rytmiki, co ułatwia i wspomaga śpiew. Podczas zajęć prowadzący nagrywał śpiew grupy, co pomogło eliminować błędy. Uczestnicy Zespołu nauczyli się śpiewać kilku utworów patriotycznych, ludowych i rozrywkowych. Zostali zachęcani do kontynuowania nauki w następnym projekcie w ramach „Mikrogranty w Łódzkiem”. W prace wokalną zaangażowało się 20 osób. Byli to

¹⁾ Dotyczy podzlecenia realizacji zadania, o którym mowa w art. 16 ust. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

głównie seniorzy, dla których śpiew był formą terapii na różne dolegliwości fizyczne, jak i duchowe. Zespół nie brał udziału w dożynkach, gdyż się odbyły z powodu Covid. Grupa wokalna powstała i może być dalej kontynuowana, poprzez zdobycie kolejnych środków zewnętrznych na ten cel.

2/ „Jak staropolskie przepisy kulinarne mogą zostać udoskonalone przez współczesne pokolenia?”

Projekt rozpowszechnił wiedzę o zdrowym odżywianiu, właściwym przygotowywaniu pożywienia, piramidzie zdrowia przez 20 osób. Było 2 godzinne spotkanie z dietetykiem o zasadach właściwego odżywiania oraz 4 godzinne warsztaty kulinarne. Wiedza została przekazana przez dietetyka i może przyczynić się do zdrowego odżywiania. Zajęcia praktyczne pozwoliły poznać atrakcyjne potrawy, zgodnie z zaleceniami zdrowotnymi, ze zdrowych produktów, godne do polecenia dla wszystkich zainteresowanych.

3/ **Zrealizowano zadanie pt. „Przepisy kulinarne naszych babć – skarby kultury kulinarnej naszego Regionu”**. Odbyło się 6 godzin zajęć kulinarnych, podczas których przygotowywano potrawy „naszych babć”. Zajęcia kulinarne poprowadziło 3 doświadczone członkinie Koła Gospodyń Wiejskich z Mieleszyna dla zainteresowanych mieszkańców Mieleszyna. Odbyły się w dwóch terminach:

26 września 21r przed wydarzeniem „Sołectwo na plus”. Zainteresowani mieszkańcy Mieleszyna nauczyli się przygotowywać tradycyjne pierogi ruskie, bardzo popularne. Zrobiono ok. 1400 pierogów z miejscowych produktów pochodzących z gospodarstw rolnych: ziemniaki, ser twaróg, cebula, tłuszcz oraz polewkę przygotowaną z maślanek domowej i śmietany podanej z ziemniakami. Warsztaty trwały 4 godziny.

12 listopada 2021r zrealizowano warsztaty dla dzieci, uczniów miejscowej Szkoły Podstawowej w Mieleszynie wraz z nauczycielami. Dzieci miały okazję przygotować również pierogi, ale już z różnymi farszami: pierogi ruskie, pierogi szpinakowe, z kaszy gryczanej i twarogu oraz pierogi z soczewicy. Tradycja klejenia pierogów, tym razem z farszami już współczesnymi została przekazana na następne pokolenie. Warsztaty trwały 2 godziny.

Realizowane działania powinny być kontynuowane, bo jest to dziedzina bliska każdemu. Projekt pozwolił odkurzyć staropolskie przepisy, często zapomniane. Wiedza o zdrowym odżywianiu powinna być często przypominana, gdyż jest to sposób na zdrowe życie, bez chorób, co w aktualnym czasie, ma bardzo duże znaczenie w przeciwdziałaniu zagrożenia Covidem.

Występujące trudności podczas realizacji to frekwencja seniorów wymagała stałego przypominania i zachęcania. Nieobecności wynikały z wyjazdów do lekarzy, na badania, szczepienia na covid, zachorowania, złego samopoczucia. Nieobecni otrzymywali materiały; teksty piosenek, nagrania śpiewu, aby mogli we własnym zakresie uzupełniać braki.

Zespół Śpiewaczy nie wystąpił publicznie z powodu ograniczeń spowodowanych covidem, nie odbyły się dożynki parafialne w 2021r.

Projekt „Kultura i tradycja lokalna- to nasz skarb” był promowany na tablicy ogłoszeń Sołectwa Mieleszyna, na budynku OSP Mieleszyna, miejscu, gdzie odbywały się warsztaty i spotkania.

Środki Gminy Bolesławiec 81,47% oraz środki własne KGW Mieleszyna 18,53% wniesione do projektu zostały pożytecznie wykorzystane, przyczyniając się do zaspokojenia potrzeb społecznych dorosłych mieszkańców Mieleszyna, głównie seniorów, w szczególności potrzebę rozwijania zainteresowań, zachowania staropolskich przepisów kulinarnych, poznania zasad zdrowego odżywiania i wdrażania ich w przygotowanie potraw zdrowych i odżywczych.

Część II. Sprawozdanie z wykonania wydatków

1. Rozliczenie wydatków za rok 2021

Lp.	Rodzaj kosztu	Koszty zgodnie z umową (w zł)	Faktycznie poniesione wydatki (w zł)
I.	Koszty realizacji działań		
I.1.	ZESPÓŁ ŚPIEWACZY	2000	2000
I.1.1.	Koszty osobowe Instruktora wokalnego	2000	2000
I.2.	PRZEPISY KULINARNE NASZYCH BABĆ** - SKARBY KULTURY KULINARNEJ NASZEGO REGIONU	580	582,38
I.2.1.	Koszty osobowe Warsztatów Kulinarnych	180	180
I.2.2.	Koszt zakupu artykułów spożywczych na warsztaty	400	402,38
I.3.	SPOTKANIE KULINARNE „JAK STAROPOLSKIE PRZEPISY KULINARNE MOGĄ ZOSTAĆ UDOSKONALONE PRZEZ WSPÓŁCZESNE POKOLENIA?”	1000	1000
I.3.1	Instruktor kulinarno-dietetyczny – koszty osobowe	600	600
I.3.2	Zakup artykułów spożywczych na warsztaty	400	400
Suma kosztów realizacji zadania			
II.	Koszty administracyjne		
II.1.	Materiały biurowe	100	100
Suma kosztów administracyjnych		100	100
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		3680	3682,38

2. Rozliczenie ze względu na źródło finansowania zadania publicznego

Lp.	Źródło finansowania	Koszty zgodnie z umową	Faktycznie poniesione wydatki
1	Dotacja, w tym odsetki bankowe od dotacji oraz inne przychody ogółem:		3000 zł
	1.1 Kwota dotacji	3000 zł	3000 zł
	1.2 Odsetki bankowe od dotacji		0 zł
	1.3 Inne przychody		0 zł
2	Inne środki finansowe ogółem²⁾: (należy zsumować środki finansowe wymienione w pkt 2.1–2.4)	500 zł	502,38 zł
	2.1 Środki finansowe własne	500 zł	502,38 zł
	2.2 Świadczenia pieniężne od odbiorców zadania publicznego	0 zł	0 zł
	2.3 Środki finansowe z innych źródeł publicznych ^{2) 3)} Nazwa(-wy) organu(-nów) administracji publicznej lub jednostki(-tek) sektora finansów publicznych, który(-ra,-re) przekazał(a, y) środki finansowe):	0 zł	0 zł
	2.4 Pozostałe ²⁾	00 zł	zł
3	Wkład osobowy i wkład rzeczowy ogółem: (należy zsumować środki finansowe wymienione w pkt 3.1 i 3.2)	180 zł	180 zł
	3.1 Koszty pokryte z wkładu osobowego	180 zł	180 zł

2) Wypełnić jedynie w przypadku wsparcia realizacji zadania publicznego.

3) Na przykład dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych.

3.2	Koszty pokryte z wkładu rzeczowego ^{4), 5)}	0 zł	0 zł
4	Udział kwoty dotacji w całkowitych kosztach zadania publicznego ⁶⁾	81,52 %	81,47 %
5	Udział innych środków finansowych w stosunku do otrzymanej kwoty dotacji ⁷⁾	16,66 %	16,74 %
6	Udział wkładu osobowego i wkładu rzeczowego w stosunku do otrzymanej kwoty dotacji ⁸⁾	6 %	6 %

3. Informacje o innych przychodach uzyskanych przy realizacji zadania publicznego
(należy opisać przychody powstałe podczas realizowanego zadania, które nie były przewidziane w umowie, np. pochodzące ze sprzedaży towarów lub usług wytworzonych lub świadczonych w ramach realizacji zadania publicznego)

Brak innych przychodów.

4. Informacje o świadczeniach pieniężnych pobranych w związku z realizacją zadania od odbiorców zadania (należy wskazać warunki, na jakich były pobierane świadczenia pieniężne, jaka była faktyczna wysokość świadczenia poniesiona przez pojedynczego odbiorcę oraz jaka była łączna wartość tych świadczeń)

Nie pobrano świadczeń pieniężnych od odbiorców zadania.

Część III. Dodatkowe informacje

Oświadczam(y), że:

- 1) od daty zawarcia umowy nie zmienił się status prawny Zleceniobiorcy(-ców);
- 2) wszystkie informacje podane w niniejszym sprawozdaniu są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;

⁴⁾ Wypełnić jedynie w przypadku, gdy umowa dopuszczała wycenę wkładu rzeczowego.

⁵⁾ Wkładem rzeczowym są np. nieruchomości, środki transportu, maszyny, urządzenia. Zasobem rzeczowym może być również zasób udostępniony, względnie usługa świadczona na rzecz tej organizacji przez inny podmiot nieodpłatnie (np. usługa transportowa, hotelowa, poligraficzna itp.) wykorzystana w realizacji zadania publicznego.

⁶⁾ Procentowy udział kwoty dotacji, o której mowa w pkt 1.1, w całkowitych kosztach zadania publicznego należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

⁷⁾ Procentowy udział innych środków finansowych, o których mowa w pkt 2, w stosunku do otrzymanej kwoty dotacji należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

⁸⁾ Procentowy udział środków niefinansowych, o których mowa w pkt 3, w stosunku do otrzymanej kwoty dotacji należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Koło Gospodyń Wiejskich
w Mieleszynie

Mieleszyn 160, 98-430 Bolesławiec
NIP 9970159094 REGON 382391668

Janina Marhe

Podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych
do składania oświadczeń woli w zakresie zobowiązań finansowych w imieniu Zleceniobiorców.
W przypadku podpisów nieczytelnych należy czytelnie podać imię i nazwisko osoby podpisującej.⁹⁾

Data : 20 grudnia 2021r

POUCZENIE

Sprawozdania składa się osobiście lub przesyła przesyłką poleconą na adres Zleceniodawcy w terminie przewidzianym w umowie. Termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało wysłane w formie dokumentu elektronicznego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2017 r. poz. 570, z późn. zm.), za poświadczeniem przedłożenia Zleceniodawcy, lub nadane w polskiej placówce pocztowej operatora publicznego.

Potwierdzam złożenie sprawozdania końcowego z wykonania zadania publicznego w terminie i formie zgodnej z umową w 17/2021 z dnia 1.12.2021r.

Sprawozdanie zostało sprawdzone merytorycznie i formalnie.

Bolesławiec, dn. 28.12.2021r.

INSPEKTOR

Marianna Kaczmarczyk
Marianna Kaczmarczyk

⁹⁾ Nie dotyczy sprawozdania sporządzanego w formie dokumentu elektronicznego.